

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ετήσια
ΕξάμηνοςΛέβα 15
10

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ετήσια
ΕξάμηνοςΦρ. Χρ. 20
12

ΟΔΗΣΣΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Έν τη ΑΙ σελ. 6 στήλ. των 10 στήλ. λ. 3
 ΒΙ 2
 ΓΙ 1
 ΔΙ 0,50

ΑΙ ἀγγελίαι καὶ αἱ διατριβαὶ συμφωνοῦνται
 κατ' ἀποκοπήν.

Τὸ Γραφεῖον ἐν τῇ ΑΙ τμήματι ἀρ. 535.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

„ODISSOS“
JOURNAL POLITIQUE — PHILOLOGIQUE

Ἀπευθυντέον: A la direction du Journal «Odissos». — Varna.

ΣΥΝΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗΣ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ
ΣΥΝΘΗΚΗ

Υπὸ τὸν αὐτὸν τίτλον γράφου-
 σιν οἱ «Καιροὶ» Ἀθηνῶν εἰς τὸ
 φύλλον τῆς 10 ἡς Φεβρουαρίου
 ὅτι καθ' ὅς ἐλαβον πληροφορίας
 τὸ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργεῖ-
 ον τῆς Ἑλλάδος ἀπασχολεῖ σοβα-
 ρῶς τὸ ζήτημα τῆς μετὰ τῆς Βαλ-
 γαρίας ἐμπορικῆς συνθήκης καὶ ὅ-
 τι κατὰ πάσαν πιθανότητα τὸ ναυ-
 άγιον θὰ ἐπέλθῃ ταχέως, καθό-
 σον ὁ κ. Σταμπούλωφ προέβαλεν
 ὅρους τινάς πρὸ τῶν ὁποίων ἐν-
 δοιάζει ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρ. Ἀν-
 αὶ πληροφορίαὶ ἡμῶν εἰσὶν ἀκρι-
 βεῖς, ἐπάγεται τὸ Ἀθηναϊκὸν φύλ-
 λον ὁ πολυμήχανος Βούλγαρος
 πρῶτοῦργος προβάλλει τὸν ὅ-
 ρον, ὅπως ἡ Ἑλλ. κυβέρ. δεχθῇ
 τὴν ἐγκατάστασιν βουλγαρικῶν
 πολιτικῶν πρακτορείων ἐν Ἀθήναις
 ὡς φαίνεται δὲ πιθανόν, κατὰ τοῦ
 ὁροῦ τούτου θὰ συντρίβῃ τὸ σχέ-
 διον τῆς μετὰ τῆς Βουλγαρίας ἐμ-
 πορικῆς συμβάσεως.

Καὶ ταῦτα μὲν γράφουσιν οἱ
 «Καιροὶ» χωρὶς νὰ ἐξηγῶσιν ἡ
 μῖν τοὺς κυρίως λόγους τοῦ ναυαγίου,
 ἀφοῦ ὁ προτεινόμενος ὁρος εἶναι
 τόσον σύμφωνος διὰ τὰ ἐμπορικὰ
 συμφέροντα ἀμφοτέρων τῶν Κρα-
 τῶν. Ἐδῶ ἴσα ἴσα ὀρεῖται νὰ
 συγκεντρώσῃ τὴν προσοχὴν τῆς ἡ
 Ἑλλ. Κυβέρ. ἀποβλέπουσα δηλο-
 νῶντι πρῶτιστάςιν πρὸς τὸ ἴδιον ἐ-
 αὐτῆς συμφέρον καὶ ἐπαφελομέν-
 νη ἐκ τῆς προθυμίας ἥν δεικνύει
 ἡ Βουλγαρία ἐξ ἧς προκύβουσιν
 τόσῳ τὰ ὀφελήματα ἐκατέρωθεν.
 Ἡμεῖς φρονοῦμεν ἄλλος ὅλως εἴ-
 ναι ὁ λόγος ὅστις θὰ ἐπιβέβῃ τὸ
 ἐν λόγῳ ναυάγιον, τοῦτο δὲ εἰ-
 κάζομεν ἐκ τινος συνδιαλέξεως
 ἡμῶν μετὰ πολίτου Ἑλλήνου ἐξ
 Ἀθηνῶν ἐμπροσθέντων ἐν διαφόροις
 πόλεσι τῆς Βουλγαρίας ὅν τυχαί-
 ως γυνώσκοντες ἡκούσαμεν μετ'
 ἐκπλήξεως πρὶν ἢ εἶναι ἀναγνώ-
 σμεν τὴν ἐν λόγῳ εἰδησιν ὅτι ἡ
 δύνατος καθ' ὅλοκληρίαν εἶναι ἡ
 ἰδρυσὶς βουλγαρικῶν πρακτορείων
 ἐν Ἀθήναις καθ' ὅσον ὁ βασιλεὺς
 Γεώργιος οὐδέποτε θὰ στέρξῃ εἰς
 τὴν ἐγκατάστασιν τοιούτου πρακ-
 τορείου ἐκ φόβου μὴ δυσαρεστή-
 σῃ τὴν Ρωσσίαν.

Ενὸς μὲν ἔλεγον ἡμῖν ὁ καλὸς ἐ-
 κείνος Ἕλληνας, ἡ ἐξωτερικὴ πολι-
 τικὴ τῆς Ἑλλάδος κανονίζεται ἐπὶ
 τῇ βάσει τῆς ἐξυπηρετήσεως ἡ ἐν
 ὧν συμπεριφέρονται, ἡ Ἑλλάς θὰ
 διατελῇ ἔρμαιον τῆς πολιτικῆς τῶν
 μεγάλων Κρατῶν παραγνοῶντων
 οὕτω τὸ ἴδιον αὐτῆς συμ-
 φέρον.

Ἡ Ἑλλάς προσέθηκεν ἐπὶ τέ-
 λει λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὸ μά-
 θημα ὅτι τὸ 1886 αἱ τέσσα-
 ρες μεγάλας δυνάμεις ἔδωκεν ἑκ-
 τοτε νὰ τραπῇ νέαν ὁδὸν ἐν τῇ με-
 τὰ τῶν ἀνατολικῶν καὶ γειτόνων
 Κρατῶν διακανονίσει τῶν σχέ-
 σων αὐτῆς.

Καὶ δὲν εἶχεν ἄδικον ὁ ἐν
 λόγῳ κύριος, διότι ὀλίγοι ἐκ το-
 τῆς παρῆλθον ἡμέρας καὶ ἐν ᾧ οἱ
 πλείστοι ἀνεμείναν τὴν εἰδησιν
 περὶ ὑπογραφῆς τῆς ἐμπορικῆς
 συνθήκης, ἔρχεται ἡ εἰδησις τῶν

«Καιρῶν», διαψεύδουσα τὴν πε-
 ποιήσιν ἡμῶν ταύτην καὶ ὁμι-
 λουσα ἡμῖν περὶ τοῦ πιθανοῦ ὑ-
 τῆς ναυαγίου.

Ἡμεῖς φρονοῦμεν ὡς καὶ προ-
 λαβόντως περὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήμα-
 τος ἐγράψαμε, ὅτι ἡ Ἑλλάς ἐν
 τῇ διακανονίσει τῆς ἐξωτερικῆς
 πολιτικῆς τῆς δέον νὰ ἔχῃ παρὰ-
 δειγμα τὰς μεθόδους ἃς ἐπὶ τοῦ
 τῶν μετέρχονται τα μεγάλα Κρά-
 τη. Ἡ Αὐστρία, ἡ Ρωσσία, ἡ
 Σερβία καὶ αὐτὴ ἔτι ἡ Τουρκία ἡ
 θεωρουμένη καὶ ἐπικυρίαρχος τῆς
 Βουλγαρίας οὐ μόνον ἀπεδέχθη-
 σαν τὴν πρότασιν περὶ συστάσε-
 ως πολιτικῶν πρακτορείων ἐν ταῖς
 πρωτεύουσιν τῶν Κρατῶν αὐτῶν,
 ἀλλὰ καὶ πρὸ πολλοῦ ἀνεγνώρι-
 σαν τοὺς ἐκαστοὺς διορισμένους
 πολιτικούς πράκτορας καὶ μετ' αὐ-
 τῶν ἀμέσως συνεννοοῦνται καὶ συ-
 νεργάζονται ἐν τῇ ἐπιλύσει τῶν
 ἀναφανισμένων ζητημάτων. Οὐ-
 δόλω, λοιπὸν θὰ ζημιωθῇ καὶ ἡ
 Ἑλλάς ἀναγνωρίζουσα τοιοῦτόν
 τινα πράκτορα ἐν Ἀθήναις μετ'
 οὐ ἄλλως τε ἔχει νὰ διακανονί-
 σῃ τόσα ἐκρεμῇ ζητήματα πρὸς
 ἀποκατάστασιν φιλικῶν μεταξὺ
 τῶν δύο ἔθνων σχέσεων ἐξ ὧν
 τόσα τὰ καλὰ προσδοκῶνται, ὅ-
 πο τὴν ἐποψὴν δὲ ταύτην ἀναγ-
 κάζομεθα νὰ μὴ δώσωμεν πίσιν
 οὔτε εἰς τὰς πληροφορίες τῶν
 «Καιρῶν» οὔτε εἰς τὰς διαβεβαί-
 ωσεις τοῦ ἐν λόγῳ Ἑλλήνου φί-
 λου περὶ τῶν διαθέσεων τοῦ βα-
 σιλέως Γεωργίου ἐπὶ τῆς πορείας
 τοῦ ζητήματος, ἔως οὐ αὐτὰ τὰ
 πράγματα λαλήσωσιν ἐπίσημως
 μόνων περὶ τοῦ ἐναντίου.

Σ.

ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ

Ἡ παρούσα δυναστεία τοῦ Κεδί-
 βου Ἀδῶς καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα,
 διέρχεται κρίσιν σοβαράν. Ἡ στάσις
 αὐτοῦ ἀπέναντι τῶν Ἀγγλῶν καὶ
 τὰ τελευταῖον διαδραματισθέντα ἐν
 τοῖς συνόροις ἐνέβαλον εἰς ἀκέφαις
 τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν, ἥτις εἰς
 τὸ πρόσωπον τοῦ νῦν Κεδίβου δὲν
 εὐρίσκει τὸ ὄργανον, ὅπου τῆς ἀ-
 ναγκάζει. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές, ὅτι
 πρὸ τῆς ἐπιμονῆς τοῦ Λόρδου Κρό-
 μερ ἡ ἀναγκάσθη ὁ Κεδίβης νὰ ἀνα-
 καλέσῃ τὰ λεγθέντα περὶ τῶν δυ-
 ρωματίων τῶν συνόρων καὶ νὰ δη-
 μοσιεύσῃ ἐν τῇ ἐφημέρῳ ἐφημερί-
 δι εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἀξιωμα-
 τικοὺς τῆς κατοχῆς ἐν ταῖς τοῖς
 βέβαιον εἶναι, ὅτι ἐκτοτε αἱ μεταξὺ
 τοῦ ἡγεμόνος τῆς χώρας σχέσεις
 καὶ τοῦ Λόρδου Κρόμερ ἐδεινώθησαν.
 Δὲν ἠρξέθη δὲ οὕτως εἰς τὴν δο-
 θεῖσαν τὴν ἐπιστήμην ἱκανοποίη-
 σιν, οὔτε εἰς τὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ
 ὑποπρογὰ τῶν Στρατιωτικῶν, ὅστις
 ὑπετίθειτο, ὅτι ἀντέδρα κατὰ τῶν
 Ἀγγλῶν παρὰ τῇ Κεδίβῃ, ἀλλ' ἡ-
 δὲ ζητεῖ τὴν ἀπομάκρυνσιν διαφόρων
 πρῶτων τῆς ἰδιαιτέρας ἐμπιστο-
 σύνης τοῦ Κεδίβου. Οὕτως ὁ πρω-
 τοῦργος Ριάζ παρὰς ἐξήγησε πα-
 ρὰ τοῦ Κεδίβου νὰ ἀπομακρύνῃ τῆς
 ὑπηρεσίας τοῦ φίλικου τοῦ πρόσω-
 πον, ὅστις εἶναι ὁ κακοὺς σύμβουλος τοῦ
 τῶν. Τὰ πρόσωπα ταῦτα εἰς ἐ γνω-
 στὰ ἐν τῇ κοινωνίᾳ τοῦ Κεδίβου,
 ἐκκληρονομήσαν δὲ ἤδη ἐν ταῖς αἰ-
 μεταῖς τῶν ὑπουργείων καὶ τοῦ

διπλωματικῶν σώματος. Πράγματι
 δὲ μεγίστην ἐξασκοῦσι τὰ πρόσωπα
 ταῦτα ἐπιρροὴν ἐπὶ τοῦ Κεδίβου
 καὶ γενικῶς πιστεύεται ὅτι εἰσὶν οἱ
 σύμβουλοι αὐτοῦ. Μεταξὺ τούτων
 εἰς εἴνα Ἕλληνας, ὅστις ὡς ἐπιστή-
 μων ἀληθὲς τιμᾷ τὸ ἑλληνικὸν ὅ-
 νομα ἐν τῇ χώρᾳ ἐκείνῃ καὶ εἶνα
 ἐγκλωπίσμα τῆς Ἑλληνικῆς κτι-
 νότητος, ὡς ἐκ τῆς θέσεως δὲ ἥν
 κατέχει ποικιλοτρόπως φαίνεται χρή-
 σιμος εἰς τὰ ἑλληνικὰ συμφέροντα
 θὰ ἦτο δὲ λυσιπρὸς ὑπὸ πᾶσαν ἐ-
 ποψὴν ἂν οὗτος ἀπεμακρύνετο ἐνε-
 κα ποικίλων ραδιοεργειῶν τῆς ὑπη-
 ρεσίας τοῦ Κεδίβου.

Αἱ ὑποδείξεις αὐταὶ τοῦ Πρωτο-
 πουργοῦ ἀναμφιβόλως οὐδεμίαν δύ-
 ναται νὰ ἔχωσι σοβαρότητα. Εἶνα
 δὲ προσήματα ἀπλά, διότι εἶνα
 γνωστὸν ὅτι ὁ νεαρὸς Κεδίβης εἰς
 τὰ καθαρὰς πολιτικῆς ζητήματα
 οὐδένα συμβουλεύεται καὶ ἤδη ἀ-
 πό πολλοῦ ἔχει προδιαγεγραμμένον
 σχέδιον, τοῦτο δὲ κυρίως εἶνα τὸ
 ἀντιστοιχεῖν τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρ-
 σιν καὶ ἰδοὺ ποῦ ἔγκειται ὁ λόγος
 τῆς μελετωμένης ἐκδιδάσεως πρὸς
 παραίτησιν τοῦ Κεδίβου. Διὰ τῶν
 ταπεινώσεων τὰς ὁποίας ἐπιβάλλε-
 σιν εἰς τοῦτον οἱ Ἀγγλοὶ πιστεύου-
 σιν ὅτι θ' ἀναγκασθῇ νὰ παραίτησθαι
 καὶ τοιοῦτοτρόπως καταργουμένης τῆς
 ἀντιβασιλείας νὰ μεταβληθῇ ἡ Αἴ-
 γυπτος εἰς ἐταρτίαν τουρκικὴν κα-
 τὰ τὸ φαινόμενον ὑπὸ ἑνα Βαλῆν
 ἐνὸς πράγματι θὰ εἶνα ἀγγλικὴ κτι-
 σὶς Αὐτὴ εἰνέτη πολιτικῇ κατὰστασις
 σήμερον ἐν Αἰγύπτῳ καὶ καθόλου
 παράδοξον νὰ εὐρεθώμεν μετ' οὐ
 πολὺ εἰς τὴν λύσιν πρὸ πολλοῦ πλε-
 κομένης κωμωδίας ἥτις ἐπιδιώκει
 τὴν κατάργησιν τῆς δυναστείας.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Τὸ περὶ σταφίδος νομοσχέδιον, ὅ-
 περ ὁ κ. Τρικούπης ὑπέβαλε τὴν
 παρελθούσαν Παρασκευὴν γίνεται
 ἀντικείμενον μακρᾶς καὶ ζωντᾶς
 συζητήσεως ἐν τῇ Βουλῇ καὶ ἐν
 τῇ τῷ τῷ.

Υποβάλλων τὸ νομοσχέδιον τοῦτο
 ὁ κ. Τρικούπης ἔσχε τὴν σέβαν
 νὰ δηλώσῃ ὅτι ἡ κυβερνήσις δὲν
 προτίθεται νὰ θεωρήσῃ αὐτὸ ζή-
 τημα ἐμπιστοσύνης. Συνεπῶς δὲν
 θὰ ἔχῃ δυσκολίαν νὰ τροποποιήσῃ
 ἀποσπῶν, ἢ ἀντικαταστήσῃ αὐτὸ δι'
 ἄλλου.

Τὸ γεγονός εἶνα ὅτι τὸ περὶ οὐ
 πρόκειται νομοσχέδιον δὲν εὐρίσκει
 ἔδαφος ἐθνικόν. Λέγουσιν εὐλόγως
 ὅτι χορηγεῖ ἀδικαιολόγητα πλεονε-
 κτήματα εἰς τὴν Ἑταιρίαν τῶν Μο-
 νοπωλίων καὶ ὅτι ἐπιβάλλει βαρεῖας
 θυσίας εἰς τοὺς σταφιδοπαραγωγούς
 χωρὶς νὰ διδῇ αὐτοῖς ἀνισταθμί-
 σματα.

Αἱ γνώμαι εἰσὶ τασούτων διερη-
 μέναι, ὅπως εἶνα ἀδύνατον νὰ προ-
 ῶν τις πρὸς τὴν κατελήγη ἡ ὑπόθε-
 σις. Ἀντισχέδια ὑπεδείχθησαν εἰς
 τὴν Βουλὴν ὑπὸ βουλευτῶν Ἐκ
 τῆς ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν ἑν
 ἀντισχέδιον ἀποσπῶν, ὅτι
 προσέχῃ εἰς τὴν Βουλὴν. Οἱ μὲν
 πιστεύουσιν ὅτι τὸ Διαικὸν δώσει
 τὰ ἀναγκαῖα πρὸς ἀνταποδοτικὰς
 τοὺς καλλιεργητὰς σταφίδων ἀμέ-
 σως εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Τραπε-
 ζῆς. Ἄλλοι θέλουσι νὰ ἐπιδιωχθῇ

ἀμέσως ἡ ἰδρυσὶς Γεωργικῆς Τρα-
 πέζης. Ἐν ἐνὶ λόγῳ ἕκαστος ἔχει
 ἀνὰ μίαν ἰδέαν. Ὑπάρχουσι δὲ το-
 σάυται ὥστε ἡ Κυβέρνησις καὶ ἡ
 Βουλὴ ἀμνημονεύει πρὸ τῆς ἐκ-
 τῆς δύναται νὰ συζητήσιν ἐπὶ
 μακρὸν πρὶν ἢ λάβωσιν ὁριστικὴν
 τινὰ ὑπόφασιν.

Ἄλλ' ἐκεῖνο ὅπερ ἐμποδίζει σχε-
 δὸν πάντες, ζητοῦσιν εἶναι νὰ κα-
 νοιζῇται εἰς τὰς παρῶνας ἐκ-
 στες ἐσοδείας τὸ ἐξακτέον ποσὸν
 σταφίδος κατὰ τὰς ἀνάγκας τῆς
 παγκοσμίου καταναλώσεως καὶ ν'
 ἀφαιρῇται τὸ περίσσευμα τῆς πα-
 ραγωγῆς ὡς φόρος εἰς εἶδος, ἵνα
 πωλῇται εἰς τὴν οἰνοπνευματοποι-
 ῆν οἰκονομίαν ἄλλην διοικητικὴν
 πρὸς ὅλεον τῶν φορολογουμένων,
 εἴτινες θὰ διορίσωνται πρὸς τοῦτο ἐ-
 πιτροπὴν. Τὸ καθαρὸν πρῶτον τοῦ
 περισσεύματος τούτου θὰ δύναται
 νὰ χρησιμεύσῃ ὡς κεφάλαιον εἰς
 Γεωργικὴν Πίστιν βραδύτερον ἰδρυ-
 θησομένην.

«Οἰκονομολόγος»

ΕΞ ΟΣΩΝ ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΟ

ΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

Ἡ κατὰ τὸ ἔτος 1893 μελέτη
 τῶν προόδων τῶν γυναικῶν πείθει,
 ὅτι ἐκπληκτικὰς αὐταὶ ἐποίησαντο
 ἐν βραχεὶ χρονικῇ διαστήματι προ-
 ὀδους καὶ ὅτι διαρκούντος τοῦ 1893
 ἐκέρδισαν μέγα ἔδαφος ἀνὰ τὸν
 κόσμον σύμπαντα. Καὶ ἐν αὐτῇ ἀ-
 κόμῃ τῇ Γαλλίᾳ, ἐνθα ὁ κόσμος
 εἶνα σκεπτικιστὴς καὶ φιλοσκόπων
 εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο, αἱ ἀπαιτήσεις
 αὐτῶν δὲν ἀπαθανατίζονται πλέον
 διὰ τῆς σατύρας, ἀλλὰ τούναντιον
 γίνονται ἐμπρόσδεκτοι. Αἱ τοῦ Πα-
 νεπιστημίου Σχολαί, καὶ αὐταὶ αἱ
 τοῦ Δικαίου καὶ τῆς Ἰατρικῆς, ἀ-
 πονέμουν εἰς αὐτάς διπλώματα
 ταῦτα οὐδένα ἢ πολὺ ὀλίγους προ-
 μνηθεύουσι πελάτας.

Ἐν τῇ κατωτάτῃ καὶ μέσῃ ἐκ-
 παιδεύσει, ἐν τῇ διευθύνσει τῶν
 ταχυδρομείων καὶ τηλεγράφων, ἐν
 ταῖς διαφόροις ὑπηρεσίαις ἐπιθεω-
 ρήσεως, κλπ. πλείστας λαμβάνουσι
 θέσεις. Προσφάτως δὲ καὶ δικαιο-
 ματὰ τινὰ τοῦ ἐκλέγειν ὑπὸ τῆς
 γαλλικῆς Γερουσίας ἐξεχωρήθησαν
 εἰς αὐτάς. Ὅταν πρὸ τινος ἡ κ. Ιω-
 ἀννα Σμῆλ ὑπεστήριξε διὰ τοῦ τό-
 που, ὅτι ἡ δικαιοσύνη καὶ τὸ συμ-
 φέρον τῆς οἰκογενείας ἐπιβάλλουσι
 μεταρρυθμίσεις τινὰς εἰς τοὺς πολι-
 τικοὺς τῆς Γαλλίας νόμους, μικρὰν
 ἀπῆντησεν ἐκ μέρους τῶν ἀντιπρο-
 νοῦτων ἀντίστασιν ἐάν δ' εἴη δὲν
 ἐπραγματοποιήθησαν οἱ πόθοι τῆς
 κ. Σμῆλ, φρονοῦμεν ὅτι δὲν εἶνα πο-
 λὺ μακρὰν ἡ ἐποχὴ, καθ' ἣν οὗτοι
 θὰ πραγματοποιηθῶσιν.

Τὸ αὐτὸ ὅμως δὲν συμβαίνει καὶ
 εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Εἰς τὰ Πανεπι-
 στῆμα τοῦ Λονδίνου ἐπὶ 21 ἐγ-
 γραφέντων μετ' ἐξετάσεως εἰς τὴν
 Φιλοσοφικὴν Σχολήν, 6 ἦσαν νέαι
 κόραι. Ἐπὶ 80 ἐγγραφέντων εἰς τὰς
 ἐπιστημονικὰς Σχολὰς 12 ἦσαν ἐ-
 ρατεινὰι νεάνιδες· τρεῖς νέαι ἀνεκ-
 ρύχθησαν διδάτρες ἱατροί.

Εἰς τὴν ἡλικίαν ψυχολογίαν, τὴν
 βοτανικὴν, τὴν ψυχολογίαν, τὰς
 γλώσσας διεκρίθησαν αἱ γυναῖκες
 εἰς τὴν κλασικὴν φιλολογίαν, τὰ μα-

θηματικά, τὴν χημείαν, τὴν φυσι-
 κήν, τὴν γεωγραφίαν, τὸ δίκαιον οἱ
 ἄνδρες.

Κατὰ τὰς ἐξετάσεις τῆς παιδα-
 γωγίας (τέχνης, θεωρίας καὶ ιστο-
 ρίας) ἐπέτυχον 9 γυναῖκες οὐδεὶς
 δ' ἄνθρωπος.

Εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Καμ-
 πρίδης, 10 νέαι ἦσαν ὑποψήφιοι
 διὰ τὴν Σχολὴν τῶν Μαθηματικῶν
 ὅλαι σχεδὸν κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἡ-
 τον ἐπέτυχον, ἀλλὰ δὲν ἐνεγράφη-
 σαν διότι εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τοῦ-
 τοῦ δὲν δέχονται φοιτητρίδας ἐπιτρέ-
 πουν μόνον διαγωνισμοὺς μεταξὺ
 γυναικῶν καὶ ἀνδρῶν, οὐχὶ ὁμῶς
 καὶ φοιτήσαν. Ἐάν δὲ γυναῖκες ἐπι-
 τύχωσι κατὰ τὰς ἐξετάσεις, ἡ Πρω-
 τατεία κηρύσσει, ὅτι ἡδύνατο εἰς
 τοῦτον ἢ ἐκεῖνον τὸν κλάδον νὰ δι-
 απρέψωνται. Τὸ Πανεπιστήμιον τῆς
 Καμπρίδης χαρακτηρίζεται ὑπὸ πάν-
 των, ὡς ὁπισθοδρομικὸν Πανεπιστή-
 μιον τοῦ Μεσαίωνα.

Εἰς Καναδῶν ἐπὶ διακριθέντων
 φοιτητῶν, 6 ἦσαν γυναῖκες, καὶ ἐ-
 πὶ 5 βραβεύθησαν, 3 ἦσαν γυναῖ-
 κες. Εἰς Αἰδελβέργην, νέα κόρη, δι-
 νομαζομένη Φροκάτιν Βεργινάιτ, ἀ-
/>

γείρεται υπόλοιπα μήπως δὲν πρό-
κειται περὶ πλαστικῶν τραπεζογραμ-
ματίων, ἀλλὰ περὶ πλαστογραφησε-
ως ἐπιταγῶν πρὸς πληρωμὴν ὑπὸ
τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλ-
λάδος.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Κατὰ τὴν ἐσχάτως γενομένην ἀ-
πογραφὴν τοῦ πληθυσμοῦ τῶν Η-
νωμένων Πολιτειῶν τῆς Β. Αμερι-
κῆς, εὐρίσκονται ἐν τοῖς πενήκοντα
αὐτῶν νομίς τρεῖς χιλιάδες πεντα-
κῆσοι καὶ εἰς ἑλλήνες.

Ο ΡΩΣΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

Ἐχομεν ὑπ' ὕψαι τὰς τελευταίας
ἀποφάσεις τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυ-
τικῶν τῆς Ρωσίας. Κατὰ ταύτας ὁ
ρωσικὸς στόλος τοῦ Εὐξείνου θα-
λάσσης κατὰ τὴν 1894 εἰς 8 θω-
ρηκτῶν, διαφόρων τάξεων καὶ 14
τορπιλοβόλων.

Ἐν τοῖς ξέναις ὕδασι θὰ παρα-
πλέωσι κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐν μὲν
τῇ Μεσογείῳ 4 πρώτης τάξεως θω-
ρηκτῶν, ἐν τῇ Εἰρηνικῇ 12 σκάφῃ
διαφόρων τάξεων καὶ δυνάμεως καὶ
ἐν τῇ Ἀτλαντικῇ 2 σκάφῃ, εἰς ὧν
τὸ ἓν θὰ εἶναι πρώτης τάξεως θω-
ρηκτὸν.

Ἐν γένει τῇ 1894 ἡ Ρωσία θὰ
ἔχῃ ἐν ἐνεργείᾳ καθ' ἀπάσας τὰς
θαλάσσεως 206 πολεμικὰ σκάφη! Ἐν
τούτων ἡ μὲν τῆς Μεσογείας θέλει
παρᾶμειναι ἐπὶ πολὺν χρόνον
εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας, ὁρίσθηντας
ὡς τόπος, ἐν οἷς θὰ ἀναπαύονται
τὰ πληρώματα μετὰ τοὺς ἐκπαιδευ-
τικοὺς πλοῦς.

ΟΙ ΑΝΑΡΧΙΚΟΙ

Μετὰ τὴν τελευταίαν ἐν Παρι-
σίαις ἀναρχικὴν ἀπόπειραν ἐπιστέλλει
ἡμιεπίσημος ἀνταποκριτὴς τοῦ «Νέ-
ου Ελευθέρου Τύπου» ἐκ Βερολίνου
ἐνδιαφερόμενος πληροφορίας περὶ
ἀναρχικῶν ἐν γένει, καὶ ἰδίᾳ τῶν
ἐν Βερολίνῳ. Κατ' αὐτὸν, αἱ σχέσεις
τῶν ἐν ταῖς διαφόραις χώραις ἀναρ-
χικῶν πρὸς ἀλλήλους κατέστησαν
ἐσχάτως στενωπότεραι. Ἐκ Βερολίνου
δὲ ἀπεστάλησαν εἰς ὅλας τὰς γερ-
μανικὰς ἐπαρχίας ἀναρχικοὶ πρά-
κτορες, τῶν ὁποίων δὲν φαίνονται
ἐντέλεις ἀποτυχούσαι αἱ πρὸς προ-
σκλητικῶν ὁπαδῶν ἐνέργειαι. Οἱ
Γάλλοι καὶ Γερμανοὶ ἀναρχικοὶ ὑπο-
στηρίζονται ἀμοιβαίως χρηματικῶς.
Ἡ ἐν Βερολίνῳ ἐφημερίς τῶν ἀναρ-
χικῶν κατὰσχεται μὲν τακτικῶς, κα-
τερθῶναι ἐν τοῖσις νὰ θέτῃ εἰς
κυκλοφορίαν τρεῖς μέχρι τῶσδε ἀναρ-
χικῶν φύλλον. Διεθνή μέτρα, προ-
σβέσει ὁ ἀνταποκριτὴς, δὲν φαίνον-
ται ἐπικείμενα, μετὰ τὴν τελευταί-
αν ἀπόπειραν ὅμως οὐδεμία ἀμφι-
βολία, ὅτι εἰς τὰς κυρίως ἀναρχικὰς
κέντρα θέλουσι ληφθῇ ἰδιαίτερα
μέτρα.

ΡΩΣΙΑ

Πηγέλλθη ἤδη ὅτι ὁ κ. Γίερς προ-
σεχῶς ἀπελεύσεται εἰς Σάν—Ρέ-
μον χάριν τῆς υγείας αὐτοῦ. Τὸ
πρὸς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην ταξεί-
διον τοῦ ρώσου πολιτευτοῦ θὰ πα-
ράσχῃ αὐτῷ, καθὰ καὶ τὰ βιενναῖα
φύλλα παρατηροῦσιν, ἕκ νῦν εὐκαι-
ρίαν πρὸς ἐπικοινωνίαν αὐτοῦ μετὰ
τῶν ἀρμόδιων πολιτευτῶν τῶν Μ.
Δυνάμεων καὶ ὅπως συνδιαλεχθῇ
μετ' αὐτῶν περὶ τῶν ἐκκρεμῶν ζη-
τημάτων. Καὶ ἂν μὲν ὁ κ. Γίερς τα-
ξιδεύσῃ διὰ τοῦ Ἀγ. Γοθάρδου ἢ
Βρένερ εἰς τὴν Ριβιέραν θὰ διέλθῃ
κατ' ἀνάγκην διὰ Βερολίνου, ἂν δὲ
τραπῇ τὴν διὰ Βαρσοβίας συντομο-
τέραν ὁδὸν, θὰ διέλθῃ διὰ Βιέννης·
εἴτω δὲ συνδιαλεχθῇ πᾶντως
εἰς τὰς μετὰ τὸν κόμητος Κατρίνι εἰ-
τε μετὰ τοῦ κόμητος Καλνὸν ἐν
πόσῃ περιπτώσει δηλ. μετ' ἑνὸς τῶν
ὑπουργῶν τῆς τριπλῆς συμμάχιας.
Αἱ βιενναῖαι ἐφημερίδες παρατηροῦ-
σιν ὅτι τὸ πολιτικὸν σύμπεγμα τοῦ
προγράμματος τοῦ ταξιδίου τοῦ κ.
Γίερς δύνανται νὰ θεωρηθῇ ὡς ὅτι
ἐξελέξατο ὡς τόπον διαμονῆς κατὰ
τὸ ἔαρ τὸ Σάν—Ρέμον καὶ οὐχὶ μέ-
ρος τι τῆς γαλλικῆς Ριβιέρας.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΝ ΒΟΥΚΟΥ

Ἐκ Βουκουρεστίου ἀνγγέλλθη τη-
λεγραφικῶς, ὅτι κατὰ τὸν προσεχῆ
Δεκεμβριον γενήσεται αὐτόθι ἀπο-
κριτικὴ ἐκθεσις, εἰς τὴν ὅποιαν προ-
σεκλήθη νὰ λάβῃ μέρος καὶ ἡ Ἑλ-
λάς. Πρὸς τοῦτο θὰ ὁρισθῇ ἐν τῇ
ἐκθέσει ἰδιαίτερον τμήμα, ἐν τῷ ὁ-
ποίῳ θὰ ἐκτεθῶσι προϊόντα τῆς Ἑλ-
ληνικῆς παραγωγῆς καὶ βιομηχα-
νίας.

ΜΕΓΑΛΑ ΣΤΡΑΤ. ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ἡ ἐπίσημος ἐφημερίς τοῦ στρα-
τοῦ τῆς Γερμανικῆς Αυτοκρατορίας
δημοσιεύει αὐτοκρατορικὸν διάταγ-
μα, δι' οὗ διατάσσεται ἡ κατὰ τὸ ἔ-
τος 1894 ἐκτέλεσις μεγαλειτέρων
ἢ συνήθως στρατιωτικῶν γυμνασι-
ων. Κατὰ τὸ διάταγμα τοῦτο, θὰ
ἐκτελεσθῶσι ταυτοαετιῶν τοῦ Αὐ-
τοκράτορος τῶ 1ον καὶ 17ον, τὸ τῆς
ἀνατολικῆς καὶ δυτικῆς Πρωσίας
στρατιωτικὸν σῶμα, ἐπὶ τρεῖς ἡμέ-
ρας μαχόμενα κατ' ἀλλήλων. Εἰς ἕ-
καστον τῶν δύο τούτων σωμάτων
θὰ προσκληθῇ ἀπόσπασμα ἀερο-
ναυτῶν.

Ἐκ θετικῆς πηγῆς βεβαιοῦται, ὅτι
εἰς τὰ γυμνάσια ταῦτα θέλει πα-
ραστῇ, ἐκτὸς ἄλλων ἡγεμόνων, καὶ
ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Αὐστρίας

Η ΧΟΛΕΡΑ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Επίσημοι εἰδήσεις ἐκ Κων(σταντι-
νουπόλεως ἀγγέλλουσιν ὅτι μεγάλη ὕφε-
σις τῆς νόσου παρατηρεῖται. Ἀπὸ
πέντε ἡδὴ ἡμερῶν τὰ θανατηφόρα
καὶ μὴ κρούσματα δὲν ἀνέρχονται
ἢ εἰς δύο ἢ τὸ πολὺ τρία, τοῦτο αὐ-
τὸ δὲ συμβαίνει καὶ εἰς τὰ πέριξ.
Θεωρεῖται, ὅτι ἡ νόσος ἐκλείπει
πλέον.

Ἡ νέα τροπὴ αὐτῆς ἀποδίδεται
εἰς τὴν μεταβολὴν τοῦ καιροῦ. Χι-
όνες πίπτουσιν ἀπὸ τινῶν ἡμερῶν ἐν
Κων(σταντινῇ, καὶ καθ' ἅπαντα σχεδὸν
τὴν Τευρκίαν, ψόχος δὲ θροῦμ ἐπι-
κρατεῖ πανταχοῦ. Ὁ χειμὼν Φεβρου-
αρίου εἶναι θαυρότερος τοῦ κατὰ Δε-
κέμβριον ἐνοικήσαντος.

Ἐν Σμύρνῃ καὶ ἐν Θεσσαλονικῇ
ὕγεια ἐπικρατεῖ, ὡς ἀγγέλλουσιν ἐ-
κείθεν.

Ο ΣΑΧΗΣ ΤΗΣ ΠΕΡΣΙΑΣ

Ὁ Σάχης τῆς Περσίας ἀνγγέλει
ἐπισήμως, ὅτι θὰ ἐπισκεφθῇ
τὴν Ρωσικὴν αὐλὴν κατὰ Ἰούνιον.
Τινὲς διατείνονται ὅτι ὁ νεαρὸς Χε-
δίδης τῆς Αἰγύπτου θὰ ἐπισκεφθῇ
τὸν Τσάρον ἐπίσης κατὰ τὴν αὐ-
τὴν ἐποχὴν. Τὸ γεγονός τοῦτο δὲν
θὰ εὐχαριστήσῃ πολὺ τοὺς Ἀγγλῶς.

ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Πρὸ τινῶν ἡμερῶν ὁ αὐτοκράτωρ
τῆς Γερμανίας ἐδέχθη τὸν κόμητα
Κατρίνι καὶ τὸν βαρὸν Μάρσαλ
ὡς καὶ τοὺς δύο ἀπεσταλμένους, οἱ
τινὲς ἀντεπροσώπευσαν τὴν Γερμα-
νίαν ἐν ταῖς ἐμπορικαῖς διαπραγμα-
τεύσεσιν, ἵνα ἀκούσῃ τὴν τελευταί-
αν αὐτῶν ἐκθεσιν, περὶ τοῦ ζητήμα-
τος τῆς ρωσογερμανικῆς συμβάσε-
ως. Ἡ σύμβασις ἐπρόκειτο νὰ ὑπο-
γραφῇ τῆς ἐπισόδου τῆς συνετι-
ξέως ταύτης ὑπὸ τῶν ἀρμόδιων ὑ-
πουργῶν καὶ ἀντιπροσώπων ἀμφο-
τέρων τῶν ἐθνῶν τούτων.

Κατὰ τὰ ἐν Βερολίνῳ ληφθέντα
ἐκ Πετρούπολεως τηλεγράφημα
ἡ σύμβασις αὕτη ἐγένετο δεκτὴ ὑ-
πὸ τῶν ἐμπόρων τῆς Πετρούπολε-
ως μετ' ἐνθουσιασμοῦ. Τὸ αὐτὸ ὁ-
μως δὲν συνέβη ἐν Μόσχᾳ ὅπου οἱ
προστατευτικοὶ οὐ μόνον διεμαρτυ-
ρήσαν κατὰ τῆς συμβάσεως ὡς
ἐπιζήμιον, ἀλλὰ καὶ ἐπεμψαν καὶ
ἀναγγελοὺς πρὸς τὸ ὑπουργεῖον αἰ-
τούντες τὴν κατάρτησιν αὐτῆς.

Ἡ Ρωσογερμανικὴ σύμβασις ὑπε-
γράφη κατὰ τὸ παρελθὼν Σάββατον
καὶ ἐδημοσιεύθη ἐν τῇ ἐφημερίδι
τῆς κυβερνήσεως τοῦ Βερολίνου.
Περίεχει 21 ἄρθρα καὶ βασίζεται
ἐπὶ τῶν ἐθνικωτέρων διεθνῶν ἀρ-
χῶν.

Εἰς ἀντάλλαγμα τῆς ψήρου αὐ-
τῶν ὑπὲρ τῆς ἐμπορικῆς συνθήκης

μετὰ τῆς Ρωσίας τὰ μέλη τοῦ κέν-
τρου τοῦ Ραϊστάγ ἀπαίτουσι τὴν ἐ-
λάττωσιν τοῦ στρατιωτικοῦ προϋ-
πολογισμοῦ. Ἀρδρὴ ἡ συνθήκη ἐσε-
ταὶ κατὰ τοὺς λόγους αὐτοῦ τοῦ ἀν-
τοκράτορος, ἐγγύτως περὶ μακρᾶς
εἰρήνης, νομίζουσιν οὗτοι ὅτι αἱ με-
γάλαι στρατιωτικαὶ δαπάναι δύναν-
ται νὰ μειωθῶσι.

ΦΡΙΚΤΟΝ ΦΡΙΚΩΔΕΣ

Ἐν τῇ Βουλῇ τῆς Οἰκίας τῆς Α-
μερικῆς ὑπεβλήθη νομοσχέδιον πε-
ρὶ ζωτικότητος τῶν καταδικασμένων
εἰς θάνατον χάριν ἐπιστημονικῶν πα-
ρατηρήσεων. Τὸ ψήφισμα τοῦτο πα-
ρουσιάζει εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τοῦ
κ. Πρόξλεν τῆς αἰτήσεως ἵνα τοῖς
τῆς Οἰκίας. Ἐν αὐτῇ δὲ ἀναφέρεται
ὅτι οἱ καταδικασμένοι καταδικάζονται
εἰς χεῖροστεγὰς παρατηρήσεις θὰ κοι-
μίζονται πρῶτον βελήως δι' ἀναισ-
θητικῶν καὶ κατόπιν θὰ τοῖς ἀνοί-
χωνται ὅλως ἀναδύοντες τὰ κρῆνα
καὶ οἱ θύρακες καὶ οὕτως θὰ καθί-
στανται δυνάτῃ ἡ παρατήρησις τῆς
ἐνεργείας τοῦ ἐγκεφάλου τῆς καρ-
διάς καὶ παντὸς ἄλλου ἐσωτερικοῦ
ὁργάνου.

Ἡδὲ ἐπικρατεῖ μέγας δημοσιο-
γραφικὸς πόλεμος, καθ' ὃν οἱ μὲν
θεωροῦσι τὸ προτεινόμενον ψήφισ-
μα τριτοβάθμια ἀπανθρωπίαν, οἱ δὲ
ὡς ἀναγκαῖον μέτρον πρὸς διαρῶ-
τισιν τῆς ἐπιστήμης χάριν τῆς πα-
σχούσης ἀνθρωπότητος!

Επαναλαμβάνομεν: Φρικῶδες.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ 178

ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Σοβαρὰν ἀντιδράσιν γράφει ὁ «Μη-
νύτωρ» Ἀθηναίῳ, εἰς τὰς ἐκφυλι-
στικὰς τάσεις τῶν ρουμανικῶν δη-
μοσιογραφικῶν ὁργάνων «Τιμπολ
καὶ Σα», φέρει ὁ αὐτοῦ γαλλιστὴ
καὶ ἑλληνιστὴ ἐκδιδόμενος τύπος, ἰ-
δίᾳ τὸ ὅργανον τῶν φιλελευθέρων.
Ἐπ' ἐσχάτων ἐκινήθη τὸ ζήτημα τοῦ
διορισμοῦ Ὁθωμανικοῦ διπλωμα-
τικοῦ ὑπαλλήλου παρὰ τῇ ἐν Βου-
κουρεστίῳ Ὁθωμανικῇ Προσείᾳ, τοῦ
Αλφρέδ Ρουστεμ βέη, τοῦ φυγαδευ-
θέντος κατόπιν τῆς μεθ' Ἑλλήνων
ἀξιωματικῆς γνωστῆς μοναρχίας.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τοῦ διορισμοῦ
τοῦ ἐν λόγῳ Ὁθωμανοῦ, ἐπρόθυμο-
ποιήθη ἡ περὶ τὴν Τιμπολ, σπει-
ρα νὰ ἐκτεθῇ μυστικὰς συκοφαν-
τίας κατὰ τῆς Ἑλλάδος.

Πλὴν σοβαρώτερον τοῦτο γεγονός
πρόκειται ἢ ἐννοεῖται δι' αμάρτυ-
ρίαν καὶ ἡ ἀποφασιστικὴ παραίτησις
178 ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν, προσ-
κληθέντων διὰ τὰς ἐν τῇ Βουλῇ
διατυπωθείσας παρὰ τοῦ Ἰακώβου
Λαχιδάρη, Ἰπουργοῦ τῶν Στρατιω-
τικῶν, βρεθείας ὕβρεις κατὰ τοῦ Ρω-
μανικοῦ στρατοῦ, ὃν ἀπεκάλεσεν ἀ-
ποτεθαρμένον καὶ ἐν πολλοῖς πε-
ριττόν.

Ἡ ὀργισμένη ὁσμὴ τὸν ἀρι-
θμὸν παραιτήσεων τῶν ἀξιωματικῶν
ἐπέβαλλεν εἰς ἀνησυχίαν τὸν βασι-
λέα μετακαλέσασθαι τὸν ἐν λόγῳ
ὑπουργὸν πρὸς ὃν παρέστησε τοὺς
φόβους λαϊκῆς ἐξεγέρσεως ἐάν τὸ
ἐνεστὸς ὑπουργεῖον ἐπιμένει ὑπὲρ
τῆς μὴ παραίτησός του. Τὸ Ὑπερ-
γεῖτον συνέκαλεσε πάραυτα τὴν Βου-
λὴν, ἐθεσάζοντο ἔμπροσθεν τῆς
παραδοχῆς τοῦ κυβερνητικοῦ καθέ-
λου προγράμματος, νικήσαν δὲ ἐ-
πεισε τὸν βασιλέα περὶ τῆς εἰς τὴν
Κυβέρνησιν ἐμπιστοσύνης τῆς Βου-
λῆς. Αἱ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις τῆς Ρου-
μανίας διαδηλώσεις ἠγάγαν τὸν
Ι. Λαχιδάρη μετὰ ἐπανειλημμένα
ὑπουργικὰ Συμβούλια ν' ἀνακαλέ-
σῃ τὰς ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν νο-
μοσχέδια τροποποιήσεις νὰ καλέσῃ
δὲ τοὺς ὀρχηγούς τοῦ στρατοῦ ὅ-
πως καθορυσάσων τὰς κατωτέρως
τῶν καὶ ἀποσύρουν τὴν παραίτη-
σιν τῶν. Οἱ ἀξιωματικοὶ ἐθάρυνον
ὅτι θὰ ἐμμένουν καὶ τὸ ὑπουργεῖ-
ον ἐθάρυνε ἀφ' ἐτέρου ἐν τῇ βου-
λῇ ὅτι θὰ ἀποδεχθῇ τὰς παραίτη-
σεις τῶν ἀξιωματικῶν καὶ θὰ προ-
αγάγῃ τοὺς κατωτέρους.

ΠΡΟΕΞΟΦΑΠΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ἀγγέλλεται ἐκ Γαλλίας, ὅτι ἡ
Προεξοφλητικὴ Τράπεζα Παρισίων
ἀνέστειλε τὰς πληρωμὰς τῆς, πᾶσα

δὲ ἐλπίς φιλικῶς συμβιβασμοῦ ὀρι-
στικῶς ἐξέλιπεν. Ἡ τράπεζα αὕτη
ἰδρυθεῖσα τῇ 1878 κατ' ἀρχὰς μὲ
κεφάλαιον 50 ἑκατομ. διηρημένον
εἰς 100 χιλ. μετοχὰς ἐκ 500 φρ.
ἐκάστην, ὑπέστη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς
ταύτης πολλὰς μεταρρυθμίσεις, ἰδί-
ως ὅμως τῇ 1891 τὸ ἐταιρικὸν αὐ-
τῆς κεφάλαιον, πολλάκις τροποποι-
θέν, ἡλαττώθη συνεπείᾳ ἀποφάσε-
ως τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ἀπὸ
65 εἰς 22 ἑκατομ., ἀντιπροσωπευ-
όμενα ὑπὸ 50 χιλ. μετοχῶν. Τῇ
1884 αἱ μετοχαὶ αὐτῆς ἐτιμῶντο
φρ. 532.68, τῇ 1890 φρ. 531.40,
τῇ 1891 φρ. 475.23, τῇ 1892 φρ.
195.36. Τὸν Ἰανουάριον τοῦ παρελ-
θόντος ἔτους ἐτιμῶντο 140 φρ., ἐνφ'
περὶ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος Ἰα-
νουαρίου ἐτιμῶντο 30 φρ. καὶ τὴν
28 Φεβρουαρίου φρ. 22.50.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΚΙΒΑΛΟΠΟΙΩΝ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

Συνεπείᾳ τῶν ἐν Γαλλίᾳ κυκλο-
φορούντων κινδύλων νομισμάτων
ἡ γαλλικὴ κυβερνήσις ἐλαβε σύμ-
φωνα μέτρα πρὸς ἀνίχνευσιν καὶ συλ-
ληψιν τῶν ἐνόχων. Αἱ γενόμεναι ἐ-
ρευναι κατέδειξαν, ὅτι ἐστὶ τῆς
χαλκεύσεως τῶν νομισμάτων ἡ το
ἡ Μασσαλία ἢ τὰ περίχωρα αὐτῆς.
Τφόντι αἱ ἀρχαὶ ἀκάνως ἐργαζόμε-
ναι κατ' ὁρμὴν νὰ συλλάβωσιν ἐν
τῇ πόλει ταύτῃ δώδεκα κινδύλο-
ποιούς, ἅπαντας ἰσπανοὺς. Ἐκ τῶν
ἐνεργηθειῶν ἀνακρίσεων κατορθώ-
θη νὰ ἀνερευθῶσι τὰ ὕλικά τῆς
συμμορίας ταύτης καὶ αἱ μήχαναί,
τελειόταται καὶ ὁμοίωται πρὸς τὰς
τοῦ Νομισματοκοπείου. Ἡ συμμορία
κατεσκεύαζεν ἀργυρὰ καὶ χρυσὰ
νομίσματα, ἅτινα διεσκόρπισεν διὰ
τῶν ἀνταποκριτῶν αὐτῆς εἰς τὰς κυ-
ριώτερας πόλεις τῆς Γαλλίας καὶ
Εὐρώπης. Εἰς τὴν πρᾶξιν ταύτην
ἐνοχοποιούνται δυστυχῶς καὶ δύο
ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ ἐν Μασσα-
λίᾳ ὑποκαταστήματος τοῦ Crédit
Lyonnais, ὁ κ. Τωζὲ ἐπὶ τοῦ λο-
γιστικοῦ καὶ ὁ κ. Διδιέ, εἰτινες ὡς
ἐκ τῆς θέσεως αὐτῶν ἐθεωροῦντο
ἐκτὸς πάσης ὑπονοίας. Ἐπὶ καὶ
καὶ ἄλλαι συλλήψεις.

ΕΚ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΕΩΣ

Ἐν Φιλίππουπόλει 5 Φεβρουαρίου 894.
Επιστέλλουσιν ἡμῖν ἐκ Φιλίππουπό-
λεως μετὰ παρακλήσεως πρὸς δημοσι-
ευσιν τὰ ἑξῆς.

Δὲν θὰ ἀπηντῶμεν εἰς τὰ κατό-
πιν τῆς τελευταίας ἐν τῇ «Ὁδησῶ»
διατριβῆς ἡμῶν γραφέντα ἐν τῇ ἐφη-
μερίδι «Φιλίππουπόλει», ἐάν μὴ ἕτερος
δὲν ἐλάβανεν τὸν κάλαμον καὶ δὲν
ἐχάραττεν ἐν τῇ φύλλῳ τῆς 11 Ἰανυ-
αρίου ἄρθρον αἰδημονέστερον μὲν τὴν
γλῶσσαν ἀλλὰ καὶ μεστὸν ἐπιχειρημά-
των τοῦ ἀναιδεστέρου ψεύδους καὶ τῆς
ἐγκληματικωτέρας συκοφαντίας.

Διὰ νὰ δυνηθῇ δὲ τις νῦν ἀντήσῃ
εἰς τὰ προηγηθέντα τοῦ ἐν λόγῳ ἁρθρου
δύο διάφορα τῆς ἐφημερίδος «Φιλί-
ππουπόλεως», ἐπρεπε νὰ ἀνεγράψῃ εἰς
τὰς στενωποὺς τοῦ Γαλατῆ διὰ νὰ
γνωρίξῃ κατ' ἀκολουθίαν τὴν δυσώ-
δη γλῶσσαν τῶν σωματοεμπόρων καὶ
τῶν ἐν κραυγῇ δαρκαρίων. Εἰς
τὸ δεύτερον μόνον διάφορον ἀπαιτῶ-
μεν ὅτι τὰς τιμὰς ἄρα καὶ ἐκλεκτὰς
οἰκογενείας, ἐν αἷς ἄλλως ἡμεῖς ὅλοι
ἀνήκομεν ἐξακολουθῶμεν νὰ σχετιζώ-
μεθα ἀλλὰ τὰς 5 ἢ 6 αὐτοκαλουμέ-
νας ἀριστοκρατικὰς οἰκογενείας οὐδέ-
ποτε ἐσχετίσθημεν διὰ νὰ δυνηθῶσι νὰ
λάβωσι τὴν καλωσύνην νὰ μᾶς ἀπο-
δειῶσιν τοῦ κύκλου τῶν. Δὲν ἐσχε-
τίσθημεν δὲ ταύτας, διότι αὐταὶ ἀποτε-
λοῦνται ἐκ τυχοδιωκτῶν ἐντολίων τε
καὶ ξένων, χρεωκόπων ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖ-
στον, χαρτοπακτῶν, φαγάδων τῆς κοι-
νοτικῆς ἡμῶν περιουσίας καὶ διὰ τῆς
διαφορίας τῶν ρυπανάντων καὶ ρυπαι-
νόντων τὸ Ἑλληνικὸν ἐνταῦθα ὄνομα.
Δὲν πιστεύομεν δὲ καὶ ὁ συντάκτης
τῆς Φιλίππουπόλεως νὰ ἐσχεπέε τὴν
ἀξίωσιν, ὅτι ἀποτελῶν μέλος τῆς τοι-
αύτης ἀριστοκρατίας τοῦ πνεύματος
καὶ τοῦ πλοῦτος, εὐμοιροῦντων εἰς
τὸν ἐγκέφαλον καὶ τὰ θυλάκια αὐτῆς
ὅσον οἱ χουρμάδες ἐν Βουλγαρίᾳ.

Ἀλλ' ἔλαθμεν τώρα εἰς τὸν ἀγνώ-
στον δι' ἡμᾶς συντάκτην τοῦ ἁρθρου
τῆς ἐφημερίδος Φιλίππουπόλεως τῆς 11
Ἰανουαρίου. Ὁ γεννάδας οὗτος ἐτόλ-
μῃσεν ἀφ' ὑψηλῆς περιωπῆς νάρχησιν
τὴν ἐπὶ τῶν κοινοτικῶν ἡμῶν πραγμά-
των πραγματείαν τοῦ διὰ νῶ καταλή-
ξῃ εἰς τὴν δονκιωτικωτέραν ἀπειλήν.

Καὶ ἐπεσεν ὁ γεννάδας ἀπὸ τῆς ὑψη-
λῆς τοῦ περιωπῆς, ὡς πίπτουσι τὰ πρω-
ταγωνιστοῦντα γελοῖα τῆς κομωφίας
πρόσωπα ὅταν τὰ βάλῃ οὐ σὶ πὸ δ-
ι τὰ ἄλλα αὐτῆς πρόσωπα, ὡς ἴδωσι,
ὅτι ἐκεῖνα τὸ κατὰ συνθήκην δοθέν ἀ-
ξίωμα ἐκλαμβάνουσιν ὡς ἀράγματι ἀ-
νῆκον αὐτοῖς. Καὶ τὸ πόδι ἐχρησίμευ-
σε διὰ τὸν γεννάδαν τοῦτον αὐτὸς ὁ
ἀσθενὴς ἐγκέφαλος του.

Δὲν πρέπει, κύριε Συντάκτη, νὰ χα-
ρακτηρισθῇ ὡς ψεύστης, ἀπατεῶν, συ-
κοφάντης ὁ τολμήσας νὰ γράψῃ, ὅτι
«εἰς τὴν στείραν τῶν ἀνθρώπων τοῦ-
των αἱ ἑλληνικαὶ κοινότητες ὀφείλου-
σι πάσας τὰς δυσπραγίας, ἵς ὅτι ἐπέστησαν κα-
τὰ τὰ τελευταία ἔτη, εἰς τὰς ὑποδεί-
ξεις, εἰσηγήσεις καὶ ὑποβάλλας αὐτῶν ὀ-
φείλονται ἐν μέτρῳ αἱ ἀπολλοτριώσεις
ἑλληνικῶν ναῶν, τὸ γλωσσικὸν ζήτη-
μα, ἡ ἔγερσις ἀνυπάρκτων σκαδάλων
πρὸς δυσφημίαν τοῦ ἑλληνικοῦ ὀνό-
ματος καὶ τῶν ἑλληνικῶν σχολείων,
ἐνφ' ὧν ὀρίζεται καλῶς τὰς συχνὰς ἐν
τῇ Μητροπόλει συνεντεύξεις τῶν περὶ
τὸν Μητροπολίτην μετὰ τῶν κυρίως
ἀρπάγων τῶν ἐκκλησιῶν ἡμῶν πρὸς
καταπολέμησιν ἐν ταῖς ἐφοριακαῖς ἐκ-
λογαῖς τῆς μερίδος ἡμῶν, ὅταν γνω-
ρίζῃ, ὅτι αἱ ἐκκλησίαι ἐν τῇ Φερδι-
νάνδοβ, Χασκόβ, Στενημάχῳ καὶ
Φιλίππουπόλει ἠρπάγησαν ἐπὶ τῆς ἐπο-
χῆς τῆς τε δημογεροντίας καὶ ἐφορίας
αὐτῶν ἡς ἀπετέλει μέρος καὶ

PARIS



GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Envoi gratis et franco

du catalogue général illustré, renfermant toutes les modes nouvelles pour la SAISON d'ÉTÉ, sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & C^{ie}

PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant nos immenses assortiments, mais bien spécifier les genres et prix.

Tous les renseignements nécessaires à la bonne exécution des commandes, ainsi que les conditions d'expédition, sont indiqués dans le Catalogue.

Envoi franco de port jusqu'à destination, à raison de un colis franco par 50 francs de marchandises, de toute commande payée par avances pouvant être expédiée par colis-postaux.

AVIS

Vu les nombreuses demandes, venant de la Bulgarie, de Pianos de ma fabrication déjà reconnus à Varna comme bien supérieurs aux autres provenances, j'ai l'honneur d'informer le respectable public, pour faciliter l'acquisition de mes instruments je me suis décidé à établir un dépôt permanent à Varna où mes pianos seront visibles et vendus par moi-même, au prix de fabrique, dont le premier envoi arrivera sous peu à Varna.

En attendant, M^r Benda, mon agent à Varna, est chargé à donner toute explication désirable à ce sujet.

Meissen (Royaume de Saxe) Le 18 Décembre 1893.

FERD. THURMER
Fabricant — propriétaire.

ΑΓΓΕΛΙΑ

Οί υποφαινόμενοι λαμβάνομεν την τιμήν ν' αναγγείλωμεν εις το σεβαστόν κοινόν ότι διαλύομεν το κατά την οδόν Πρεσλάβακα παρά το κατάστημα Παρούση κατάστημα υπό την φέρμαν

Βασιλάτου και Σ^{ας} παρακαλούμεν δε τους ενδιαφερομένους όπως εγκαταλείψουν τους μεθ' ήμων λογαριασμούς το βραδύτερον μέχρι 1 προσεχούς Μαρτίου ενεστέτος έτους.

Εν Βάρνη 15 Φεβρουαρίου 1894,
Βασιλάτος και Σ^{ας}
3—3

— Πολύ καλά, αλλά τώρα ως περιπατήσωμεν ολίγον παραλειψών το Νεύα προς αναψυχήν εις περίπατος διά σάς ωφέληση. Θά επανέλθης εις την οικίαν σας έντελώς άπληλαγμένος της νευρικής ταραχής.

Ο Ν. Ν. συγκατετέθη και ο Πουτιλιν τον έλαβεν από το θραχίονος. ο Ν. Ν. διηγήθη τότε τά εξής.

— Χθές ήτο ανάγκη να μεταβώ εις το έργοστάσιόν μου τοῦδε δέ φυσικά ή σύζυγός μου το εγνώριζεν εκ του προτέρου.

Οτε ή συνήθης άμαξοστοιχία της γραμμής (Νικολάι), έν ή έταξιδευον έφθασαν εις τον σταθμόν Λούμπσου, μετέδωκε το έπόμενον τηλεγράφημα.

— Σετς ταξιδεύετε, άλλ ή σύζυγός σας εύρίσκεται εις τον χορόν των μετημφισμένων. Εχει συνέντευξιν με τον Ξ. Ξ.

Φορεί μαυρον ντόμινον με μίαν άνθοδέσμην έρυθράν ρόδον. Εγκατέλει-

ΠΡΟ

ΜΕΤΑ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΑΙΩΝΟΣ



Η ΜΕΓΑΛΗ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ ΤΟΥ ΑΙΩΝΟΣ

ΑΥΑΝΤ

ΑΡΕΣ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ

ΤΟΥ

ΑΙΩΝΟΣ

ΖΩΟΓΟΝΗΣΙΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΤΑΞΙΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΔΙΑ ΤΟΥ

Elixir Godineau,

ΜΟΝΑΔΙΚΟΥ ΦΑΡΜΑΚΟΥ

άνευ ούδενός κινδύνου έναντιόν της αδυναμίας — Ζητήσατε εις την διεύθυνσιν του Elixir Godineau, 7, rue S-t Lazare, Paris, την έπεξηγηματικήν σημειωσιν άποσπασμένην άνευ εξόδων και έλευθέρων ταχυδρομικών τελών.

Η ΦΙΑΛΗ 20 ΦΡΑΓΚΑ. 3 ΦΙΑΛΑΙ ΦΡ. 50

ΔΙΕΘΝΕΣ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΥ
Εν Φιλιππουπόλει οδός Βαλδίκ-Παζάρ

Εν τφ βιβλιοπωλείφ τουτφπωλούνται επί μεριωτάταις τιμαίς εκτός των διδασκικών, φιλολογικών, διαφόρων μυθιστορημάτων, και διάφορα ήμερολόγια Ελληνικά και Γαλλικά του έτους 1894.

ΛΑΧΕΟΦΟΡΟΝ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ
της έφ «ΟΔΗΣΣΟΥ»
άντι 2 λέβων.

διάφοροι Καζαμίαι Αθηνών, Κων/πόλεως και Βενετίας, διάφορα γαλλικά Illustration του Παρισιών, ή μεροδεικται το 1894 ελληνικοί και γαλλικοί εκατόν ειδών από 50 ορο—5 λέβων έκαστος. ήμεροδεικται της μαγειρικης άντι 2.20 λέβων και πάν είδος γραφικής όλης επί τιμαίς συγκαταβατικωτάταις. τοίς μετρητοίς έλευθера δε ταχυδρομικών τελών.

3—3

πον άμέσως την άμαξοστοιχίαν εκείνην και επανήλθον εις την πρώτηνπροσεχή ειςΠετρούπολιν. Από του σταθμού έδραμεν προς τινα έμπορον μεταμφισκικών ένδυμασιών, έλαβον έν δόμιον και μετέβην εις το κέντρον της συναθρίσεως των ευγενών. Αμέσως έιδον την γυναικά μου συνοδευομένην υπό του κ. Ξ. Ξ.

Ηκραάσθη, χωρίς να με παρατηρήσας, την συνδιάλεξιν των. έν ή συχνά αναφέρετο, το όνομά μου. Η σύζυγός μου παρεπονείτο, ότι την ήγάγασαν να με ύπανδρευή, τά πλούτη μου έδηλίαςαν τους γονείς της άλλ αυτή ότι άγαπή όπως πρότερον αυτή και τώρα μόνον αυτόν τον Ξ. Α. Οτε δε οι δύο άμέσως κατόπιν μετέβησαν έρ άμάξης να δειπνήσας, τους παρηκολούθησα έχώ. Τά λοιπά τά γνωρίζετε;

— Και όμως βλέπετε ότι πλανάσθε.

— Δεν καταλαμβάνω πώς συνέβη τοῦτο.

Δέν ήκουσα πώς ώμιλούν περι έμού. Με όλην την καθήσυχαστικήν όμιλίαν του Πουτιλιν ο Ν. Ν. δέν ήθελε να πιστεύση ότι ή ύπόθεσις έχει κατ αυτόν τον τρόπον.

Μετά μακρόν περίπατον άτεχερίσθη ο Πουτιλιν του Ν. Ν. Ουτος εισήλθεν εις την κατοικίαν του και ή πρώτη τε έρώτησις προς την ίσπρέτριαν ήτο: Είνε ή σύζυγός μου επάνω;

— Μάλιστα κοιμάται άπύνησεν ή ύπνέτρια.

Ο Ν. Ν. μετέβη εις τον κοιτών. Η σύζυγός του έκειράτο ήσυχως. Και ως άφηνιζομένη μετ ολίγον κοιρόν είπεν αύτη:

Σό είσαι; — Τι σημαίνει τοῦτο; — Και όμως σύ ήθελες να επανέλθης μετά τινας ήμέρας; — Σόί συνέβη τίποτε;

— Μάλιστα επονήλθον, Κάποιος ήθέλησε να άστείεθι μαζί μου. Και

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 11 Φεβρουαρίου 1894.									
Έπικαταλλαγή (agio)	Πωλήσεις, άργ. με χρυσόν	Άγορά	2.10	2.50	άγορά εις χρυσόν		πωλήσεις εις χρυσόν		Συναλλάγματ εις χρυσόν
					λέβα	έκ.	λέβα	έκ.	
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια	100..	268	—	—	278	—	273	—	—
φράγκ. χρυσά	100..	—	—	—	102	—	—	—	—
Αυστρίας χαρτ. φιαρ.	100..	200	—	—	202	80	201	60	—
φράγκ. χρυσά	100..	—	—	—	100	30	—	—	—
Γερμανίας μάρκ.	100..	122	80	124	80	123	90	—	—
φρ χρυσά	100..	—	—	—	100	70	—	—	—
Γαλλίας	φράγκα χρυσά	100	20	100	60	—	—	—	—
Βελγίου									
Ιταλίας									
Ελβετ.									
Άγγλιας λίρα στερλ.	1..	25	22	25	32	25	28	—	—
φράγ. χρυσά	100..	—	—	100	70	—	—	—	—
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1..	22	70	22	90	22	70	—	—
φράγ. χρυσά	100..	—	—	100	25	—	—	—	—
Σερβίας	φράγκα χρυσά	—	—	100	25	—	—	—	—
Ρουμανίας									
Τραπεζ. Άγγλιας, Γαλλίας Γερμανίας Βελγίου και Ελβετίας	99	25	—	—	—	—	—	—	—
Εικοσόφραγκον έν Βιέννη fl.	9 94								

Ο ελάχιστος όρος διά τας άνω έπικρατείας είναι 0.50 έκαστος. Διά την Τουρκίαν 1 λέβων Προμήθεια δι άποστολάς εις το έσωτερικόν της ήγεμονίας 1/10 % Ελάχιστος όρος 2.50 έκ

ΜΑΚΑΡΟΝΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΑΜΗΡΑ
ΕΝ ΠΥΡΓΩ

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΒΡΑΒΕΥΘΕΝ
ΕΝ ΤΗ
ΕΚΘΕΣΕΙ ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΕΩΣ

ΠΟΙΟΤΗΣ ΑΡΙΣΤΗ
ΕΥΘΥΝΙΑ

**ΜΑΚΑΡΟΝΙΑ, ΦΙΔΕΛΕΣ, ΚΡΙΘΑΡΑΚΙΑ, ΣΠΑΓΕΤΑ,
ΚΟΥΣΚΟΥΣΙΑ, ΓΙΟΥΦΚΑΔΕΣ Κ.Τ.Λ.**

Το μακαρονοποιείον τοῦτο άριστα καταρτισέν διά τών τελειοτέρων μηχανημάτων παράγει έπέρ τα 20 διάφορα είδη ζυμαρικών έφαμίλλων των ευρωπαϊκών και άνωτέρων παντός συναγωνισμοῦ.

Αναδέχεται ν' άποστείλη παραγγελίας εις οιονδήποτε μέρος του κράτους έστω και μικράς ποσότητος προς το παρόν, προς πίστιν των καταγαλατών περι της άρίστης κατασκευής αυτών.

Οί βουλόμενοι άποταθήσων: Προς τους Κυρίους

100—8 **ΑΔΕΛΦΟΥΣ ΑΜΗΡΑ**
ΕΙΣ ΠΥΡΓΟΝ

ΔΙΑ ΤΟΥ ΕΜ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ
ΕΜΠΟΡΟΥΣ

Γνωστοποιείται εις τους έν Βουλγαρία έμπόρους ότι εις το τυπογραφείον ήμων αι έπιστολαί και οι φάκελοι έκτυπόνονται πολύ, πολύ εύθυνα.



ΑΠΟΘΗΚΗ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΚΟΔΩΝΟΝ,
ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ
κτλ. κτλ. κτλ.

έπί προμηθεία, έπισκευή και τοποθετήση ήγγυημένη

Τιμαί λίαν συγκαταβατικάι.

Ν. ΚΥΡΙΑΛΩΦ

Έν Βάρνη τμήμα 2 οδός «Τσιφάνσκα», πλησίον του νομαρχιακού συμβουλίου.

νά διαβιάσθητε προς αυτό ως έκφρασιν της εύγνωμοσύνης μου τά 300 αύτά ρούβλια.

Η παράκλησις αύτη έξετελέσθη υπό του Πουτουλιν.

Την επομένην έβδομάδα έλαβεν ο Πουτουλιν μίαν πρόσκλησιν παρά τοί Ν. Ν. δι έν γεύμα έν ιφ Δονον (γνώστω λαμπρή έστι τορίφ της πρωτεύουσής) οῦτινος συμματέσχον έξ ή επί άλλα πρόσωπα. Οτε προσνήχθη ή καμπανίτης ήγέρθη ο Ν. Ν. και είπε Κύριοι μεταξύ ήμων εύρίσκεται πολύ τιμον πρόσωπον είς το όποιον έδώ μινον όφείλω την οικογενειακήν ευτυχίαν σείς δε το σημερινόν γεύμα.

Σας προσεκάλεσα, ίνα πίντε άπόνοινο με έμού εις ύγειαν και μακροζωίαν του Ιδαν Δημητρίεβιτ Πουτιλιν Πέ έσωσεν έκ τινος έγκλήματος Ουρρά;

(Ακολουθεί)

κατόπιν έδιηγήθη ο Ν. Ν. τά πάντα λεπτομερώς.

Είς ήχηρός γέλως ύπήρξεν ή άπάντησις της.

— Αυτό δέν το περιέμενον από σέ, είπεν αύτη. Δι αύτο πρέπει να σή τιμαρήςω.

Τώρα πλέον θα ύπάγω εις τον χορόν χωρίς άλλο των μετηνφισμένων και ως καθαλιέρον μου θα λάβω αυτόν τον άλστον Ξ. Ξ.

Ο Ν. Ν. έγονηπέησε και την παρεκάλεσε να τφ συγχωρήση.

Την επομένην ήμέραν μετέβη οῦτος προς τον Πουτιλιν.

— Πώς είσθε; ήρώτησεν οῦτες.

— Εξάίρετα! Τώρα είμαι πεπεισμένος περι της πίστεως και άθρόφτητος της γυναικός μου. Ουδέποτε πλέον θα δώσω πίστιν εις τηλεγραφήματα. Αλσείς, έξοχώτατε, ήβάλετε με ύπνυχρώση, άν κατορώσθητε να εύρητε το πρόσωπον εκείνου, το όροτον χθές προσέβαλον έν τφ έστιατορίφ. Παρακαλώ